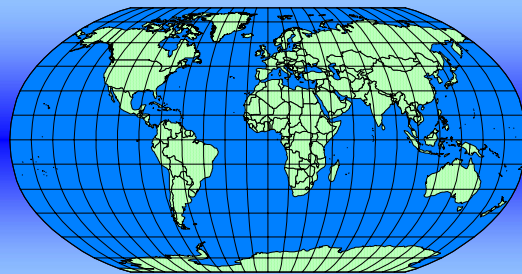


# LE COMMERCE EXTÉRIEUR DU QUÉBEC



Développement  
économique, Innovation  
et Exportation  
**Québec**

Le 7 avril 2006

## LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005

### 1. ÉVOLUTION DES ÉCHANGES COMMERCIAUX DE BIENS

Les échanges commerciaux entre le Québec et la Nouvelle-Angleterre ont connu une baisse tendancielle de 2001 à 2003. Cette baisse est causée par le ralentissement économique aux États-Unis, particulièrement dans l'industrie des technologies de l'information et des communications. Mais, à partir de 2004, la tendance s'inverse. Les échanges gagnent de la vigueur et se chiffrent alors à 12,2 milliards de dollars. Cette croissance se poursuit aussi en 2005 où les échanges atteignent leur point culminant avec des échanges d'une valeur de 14,3 milliards de dollars.

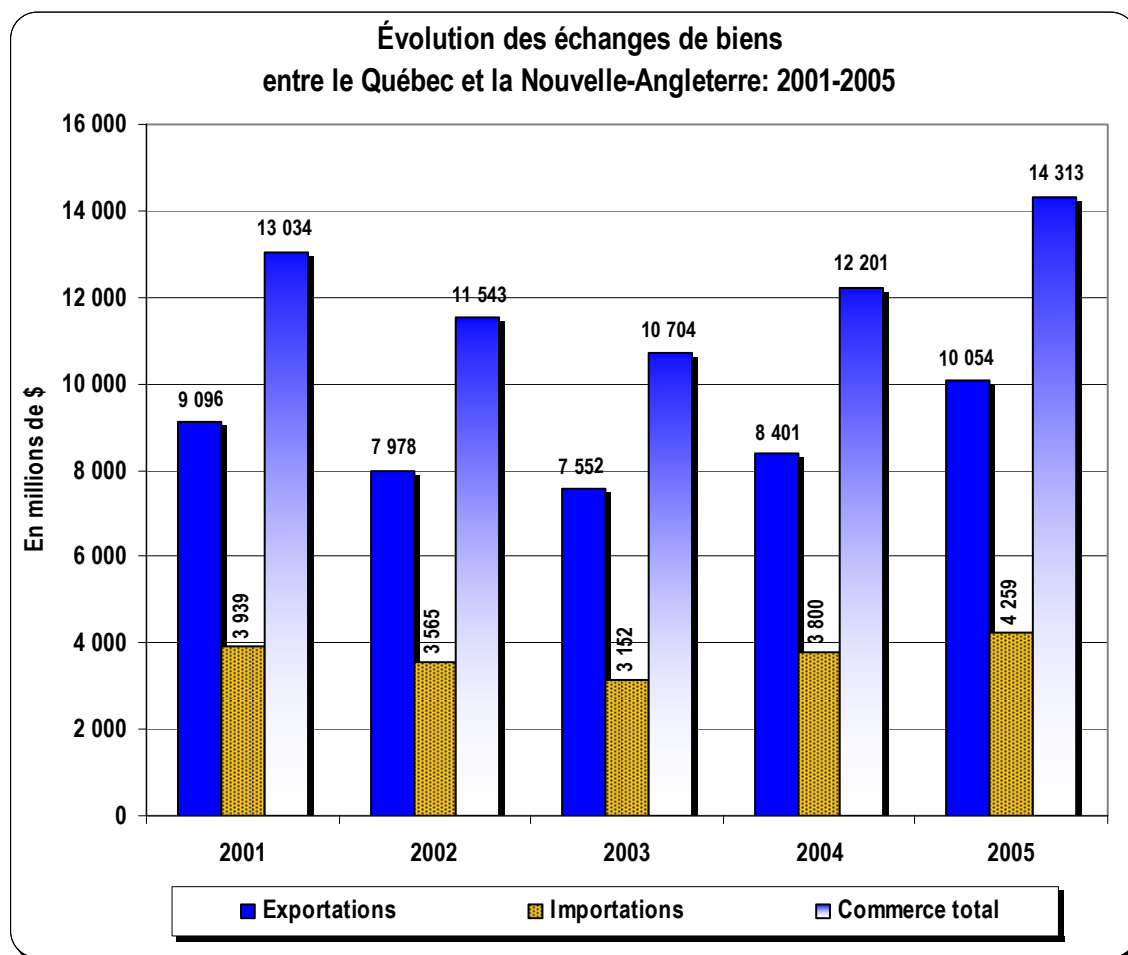
La valeur enregistrée en 2005 représente une augmentation de 17,3 % par rapport à 2004 et de 33,7 % par rapport à 2003. Cette performance est en partie attribuable à la hausse importante des échanges de produits électroniques, particulièrement des circuits intégrés. Il importe par ailleurs de mentionner que les produits de haute technologie dominent nos échanges sur la période considérée.

Avec seulement 5 % de la population américaine, cette région a contribué en 2005, à plus de 17 % de nos échanges avec les États-Unis et à 10 % de nos échanges internationaux, illustrant ainsi son importance pour le Québec.

La Nouvelle-Angleterre se situe au troisième rang des partenaires commerciaux du Québec parmi les régions américaines, derrière la région de l'Atlantique et celle du Centre nord-est, mais devant la région de la Côte-sud-est.

## Note sur le commerce extérieur du Québec

### LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005



## 2. LES EXPORTATIONS

La tendance baissière qui caractérisait les exportations de biens du Québec à destination de la Nouvelle-Angleterre depuis 2001 s'est arrêtée en 2003. En 2004, nous observons une croissance de celles-ci qui s'est poursuivie aussi en 2005. Ainsi, les exportations de biens du Québec vers la Nouvelle-Angleterre se sont chiffrées à 10 milliards de dollars en 2005, soit une hausse de 19,7 % par rapport à 2004. En 2005 toujours, les exportations de biens du Québec représentent 17,4 % de l'ensemble de nos exportations vers les États-Unis et 14,1 % des exportations internationales totales du Québec. En outre, celles-ci représentent 35,2 % des exportations canadiennes vers cette région des États-Unis; bon an mal an, le Québec compte pour près du tiers des exportations canadiennes vers la Nouvelle-Angleterre.

## **Note sur le commerce extérieur du Québec**

### **LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005**

---

Nos exportations vers cette région des États-Unis demeurent relativement importantes. Pour mesurer cette importance relative, qu'il suffise de mentionner qu'en 2005, les exportations du Québec vers la Nouvelle-Angleterre dépassent de 3,7 milliards de dollars les ventes de biens du Québec à destination de l'Union européenne des vingt-cinq.

En 2005, la Nouvelle-Angleterre se classe au troisième rang parmi les régions américaines pour la destination de nos exportations et n'est devancée que par les régions de l'Atlantique et du Centre nord-est.

#### **2.1 Les exportations par groupe de produits**

En 2005, les circuits intégrés demeurent le principal produit d'exportation (17,8 % du total) même si sa valeur a fluctué sur la période examinée. Les avions et autres véhicules aériens constituent le deuxième groupe important de produits exportés l'an dernier (16,8 % du total). D'autres produits comme les huiles de pétrole (5,1 %), l'énergie électrique (5,0 %), le papier journal (2,8 %), les bois sciés (2,4 %), les turboréacteurs et turbocompresseurs (2,1 %), sans être dominants, font partie de nos exportations l'an dernier. Sur la période considérée, plus de la moitié des dix principaux produits ont connu une croissance annuelle moyenne positive dont les avions et autres véhicules aériens (+55,3 %) et les huiles de pétrole (+28,7 %). Il importe de mentionner que les livraisons d'avions et autres véhicules aériens d'une valeur de 1,7 milliard de dollars en 2005, en hausse de plus de 170 % par rapport à celle de l'année précédente, ont fortement contribué à la hausse de l'ensemble de nos exportations à destination de la Nouvelle-Angleterre. À l'inverse, trois produits ont enregistré une croissance annuelle moyenne négative. Ce sont : le papier journal (-6,2 %), les bois sciés (-6 %), les circuits intégrés (-5,5 %). On remarque également que l'exportation d'énergie électrique connaît une croissance en 2004 et en 2005 après deux années consécutives de baisse. Sa valeur atteint 500,5 millions en 2005. Mentionnons que la même année, les dix principaux produits représentent ensemble 58,3 % des exportations du Québec vers cette région des États-Unis.

## **Note sur le commerce extérieur du Québec**

### **LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005**

---

#### **2.2 Principaux États de destination des exportations**

En 2005, plus de 80 % de nos exportations de biens à destination de la Nouvelle-Angleterre ont été dirigées principalement vers trois États : le Vermont avec 37,7 % du total, le Massachusetts avec 21,8 % et le Connecticut avec 20,7 %. Les autres États absorbent les proportions suivantes : le New Hampshire, 9,4 %; le Maine, 7,8 %; le Rhode Island, 2,7 %. Par ailleurs, le Connecticut est la seule destination vers laquelle nos exportations n'ont pas connu de baisse en valeur depuis 2002. Enfin, hormis le Maine et le Rhode Island, la valeur de nos exportations vers les autres États de la Nouvelle-Angleterre connaissent une croissance depuis 2003.

#### **2.3 Le contenu technologique des exportations**

Les exportations de biens manufacturés du Québec vers les États de la Nouvelle-Angleterre sont dominées en 2005 par les produits de haute technologie à 42 %, suivis des produits de faible technologie à 29,1 %, puis des produits de moyenne faible technologie à 20,3 % et enfin, des produits de moyenne haute technologie à 8,6 %.

Trois faits intéressants sont à noter. Premièrement, on constate qu'à partir de 2002, la part des produits de haute technologie augmente continuellement. De 26,6 % en 2002, cette part est passée à 42 % en 2005; cela s'explique en bonne partie par la forte progression des exportations d'avions et autres véhicules aériens. Deuxièmement, à l'inverse des produits de haute technologie, l'importance relative des produits de faible technologie et de moyenne haute technologie baisse depuis 2002. Troisièmement, la part des produits de moyenne faible technologie reste relativement stable, avec cependant, une légère tendance haussière.

### **3. LES IMPORTATIONS**

Les importations de biens dédouanées au Québec en provenance de la Nouvelle-Angleterre se chiffrent à 4,3 milliards de dollars en 2005 contre 3,8 milliards en 2004, soit une augmentation de 12,1 %. Celles-ci représentent 17 % de nos importations totales en provenance des États-Unis en 2005 contre 15,2 % en 2004. Par ailleurs, ces importations représentent 44,9 % de toutes les importations canadiennes en provenance de cette région américaine en 2005, soit une proportion plus élevée qu'au cours des années antérieures.

## **Note sur le commerce extérieur du Québec**

### **LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005**

---

La Nouvelle-Angleterre se situe au deuxième rang des fournisseurs du Québec parmi les régions américaines en 2005, n'étant devancée que par la région Centre nord-est.

#### **3.1 Les importations par groupe de produits**

En 2005, les importations de biens dédouanées au Québec en provenance de la Nouvelle-Angleterre sont dominées par les circuits intégrés (avec 39 % du total). Ils ont été, en outre, le principal groupe de produits importés sur la période considérée, même si leur valeur a fluctué, et est aussi restée relativement faible entre 2001 et 2003. Cette faiblesse s'explique essentiellement par le ralentissement dans l'industrie des technologies de l'information et des communications au cours de ladite période. À côté de ce groupe de produits, plusieurs autres ont fait partie de nos importations l'an dernier. Ce sont entre autres, le bois brut (6,6 %); les déchets et débris de métaux précieux ou de plaqué ou doublé de métaux précieux (3,8 %); les turboréacteurs et turbopropulseurs (3,2 %). Par ailleurs, si en 2005 les importations ont, de façon globale, augmenté par rapport aux années précédentes, c'est en raison principalement des circuits intégrés dont la valeur a fortement augmenté ces dernières années, mettant ainsi en évidence une reprise dans l'industrie des technologies de l'information et des communications. Sur la période examinée, plusieurs produits ont connu une croissance moyenne positive, dont évidemment les circuits intégrés (+21,6 %). On peut également citer les déchets et débris de métaux précieux ou de plaqué ou doublé de métaux précieux (+24,3 %), les huiles de pétrole (+22,5 %), les châssis de fonderie, plaques de fond, modèles pour moules et les moules pour métaux (+35,7 %). Les dix principaux produits importés représentent 61,7 % des importations totales en 2005.

#### **3.2 Principaux États de provenance des importations**

En 2005, deux États ont fourni à eux seuls 68,6 % des importations totales du Québec provenant de la Nouvelle-Angleterre. Ce sont le Vermont avec 47,6 % et le Massachusetts avec 21 %. L'État du Maine vient au troisième rang avec 11,5 %, suivi du Connecticut avec 11,4 %. Les États du New Hampshire et du Rhode Island terminent avec 5,2 % et 3,3 % respectivement.

## Note sur le commerce extérieur du Québec

### LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005

---

#### 3.3 Le contenu technologique des importations

À l'instar des exportations, ce sont les produits de haute technologie qui dominent en 2005. Ainsi, les importations de produits manufacturés en provenance des États de la Nouvelle-Angleterre sont composées à 52,9 % de produits de haute technologie, à 17 % des produits de faible technologie, à 15,4 % des produits de moyenne haute technologie et finalement, à 14,7 % des produits de moyenne faible technologie.

Deux constats méritent d'être relevés. Premièrement, les produits importés de haute technologie augmentent depuis 2004, tant en valeur qu'en importance relative. Cela s'explique en grande partie par la hausse des importations de circuits intégrés illustrant la reprise dans le secteur des nouvelles technologies de l'information et des communications. Deuxièmement, les produits importés de moyenne haute technologie et de faible technologie connaissent une tendance baissière, principalement en importance relative, surtout depuis 2003.

Emmanuel Yao

Conseiller économique

Direction de l'analyse des relations économiques extérieures

[daree@mdeie.gouv.qc.ca](mailto:daree@mdeie.gouv.qc.ca)

# Note sur le commerce extérieur du Québec

## LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005

**Tableau 1**  
**Exportations de biens du Québec à destination de la Nouvelle-Angleterre**  
 (En millions de dollars canadiens et en pourcentage)  
 2001 à 2005

Région géographique	2001		2002		2003		2004		2005		V.A.M.
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	05/01 (%)
Nouvelle-Angleterre*	9 095,6	15,1	7 978,4	13,9	7 551,6	14,2	8 400,5	15,0	10 054,0	17,4	2,5
		12,8		11,7		11,8		12,3		14,1	
- Vermont**	3 991,8	43,9	3 120,9	39,1	2 803,9	37,1	2 974,7	35,4	3 787,0	37,7	(1,3)
- Massachusetts	2 177,8	23,9	2 209,7	27,7	1 904,7	25,2	2 120,3	25,2	2 187,9	21,8	0,1
- Connecticut	1 182,4	13,0	1 080,7	13,5	1 286,5	17,0	1 327,6	15,8	2 080,8	20,7	15,2
- New Hampshire	769,0	8,5	593,9	7,4	571,5	7,6	837,9	10,0	942,8	9,4	5,2
- Maine	733,3	8,1	725,2	9,1	734,6	9,7	810,8	9,7	780,6	7,8	1,6
- Rhode Island	241,3	2,7	248,1	3,1	250,5	3,3	329,2	3,9	275,0	2,7	3,3
États-Unis	60 123,8	84,5	57 201,5	83,6	53 217,6	82,9	56 026,7	81,8	57 639,2	81,1	(1,0)
Le Monde	71 113,4	100,0	68 454,2	100,0	64 190,9	100,0	68 476,1	100,0	71 093,4	100,0	(0,0)
<b>Québec/Canada</b>											
- Nouvelle-Angleterre	36,0%		33,7%		31,8%		32,9%		35,2%		
- États-Unis	17,1%		16,6%		16,3%		16,1%		15,8%		
- Le Monde	17,6%		17,3%		16,8%		16,6%		16,3%		

V.A.M : Les variations sont évaluées selon la formule des taux annuels composés.

\* : Les pourcentages de la première ligne sont par rapport au total des exportations du Québec vers les États-Unis.

Les pourcentages de la deuxième ligne sont par rapport au total des exportations internationales du Québec.

\*\* : Les pourcentages pour les différents États sont par rapport au total des exportations vers la Nouvelle-Angleterre.

Sources : Statistique Canada et WTA.

Direction de l'analyse des relations économiques extérieures, MDEIE, mars 2006.

# Note sur le commerce extérieur du Québec

## LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005

### Tableau 2

Exportations de biens du Québec par groupe de produits à destination de la Nouvelle-Angleterre  
(En millions de dollars canadiens et en pourcentage)  
2001 à 2005

Description des produits Classification SH4	2001		2002		2003		2004		2005		V.A.M.
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	05/01 (%)
Circuits intégrés	2 235,3	24,6	1 393,1	17,5	1 235,7	16,4	1 302,2	15,5	1 785,7	17,8	(5,5)
Avions et autres véhicules aériens	290,4	3,2	225,1	2,8	508,2	6,7	624,5	7,4	1 689,6	16,8	55,3
Huiles de pétrole	188,7	2,1	157,8	2,0	276,0	3,7	328,4	3,9	517,2	5,1	28,7
Énergie électrique	422,4	4,6	266,0	3,3	239,3	3,2	428,4	5,1	500,5	5,0	4,3
Papier journal	359,4	4,0	303,1	3,8	267,7	3,5	246,7	2,9	278,7	2,8	(6,2)
Bois sciés	314,1	3,5	305,4	3,8	235,6	3,1	307,0	3,7	245,3	2,4	(6,0)
Ouvrages de menuiserie	172,9	1,9	190,3	2,4	174,3	2,3	254,0	3,0	223,5	2,2	6,6
Turboréacteurs et turbopropulseurs	173,2	1,9	154,7	1,9	113,3	1,5	207,1	2,5	211,0	2,1	5,1
Constructions ou parties en fonte, fer ou acier; tôles, etc.	183,4	2,0	145,2	1,8	119,2	1,6	154,8	1,8	207,5	2,1	3,1
Cuivre affiné et alliages de cuivre	117,4	1,3	61,6	0,8	59,8	0,8	122,9	1,5	206,5	2,1	15,2
Autres produits	4 638,5	51,0	4 776,1	59,9	4 322,7	57,2	4 424,7	52,7	4 188,4	41,7	(2,5)
<b>Total</b>	<b>9 095,6</b>	<b>100,0</b>	<b>7 978,4</b>	<b>100,0</b>	<b>7 551,6</b>	<b>100,0</b>	<b>8 400,5</b>	<b>100,0</b>	<b>10 054,0</b>	<b>100,0</b>	<b>2,5</b>
<b>Québec/Canada</b>	<b>36,0%</b>		<b>33,7%</b>		<b>31,8%</b>		<b>32,9%</b>		<b>35,2%</b>		

V.A.M. : Les variations sont évaluées selon la formule des taux annuels composés.

Sources : Statistique Canada et WTA.

Direction de l'analyse des relations économiques extérieures, MDEIE, mars 2006.

# Note sur le commerce extérieur du Québec

## LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005

**Tableau 3**  
**Importations de biens du Québec en provenance de la Nouvelle-Angleterre**  
 (En millions de dollars canadiens et en pourcentage)  
 2001 à 2005

Région géographique	2001		2002		2003		2004		2005		V.A.M.
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	05/01 (%)
Nouvelle-Angleterre*	3 938,8	14,6	3 564,9	13,7	3 152,0	13,3	3 800,4	15,2	4 259,2	17,0	2,0
		6,1		5,6		5,0		5,5		5,5	
- Vermont**	1 169,0	29,7	1 113,4	31,2	985,3	31,3	1 499,2	39,4	2 027,2	47,6	14,8
- Massachusetts	1 196,7	30,4	1 011,5	28,4	896,0	28,4	966,7	25,4	894,5	21,0	(7,0)
- Maine	445,8	11,3	495,8	13,9	467,6	14,8	495,2	13,0	490,7	11,5	2,4
- Connecticut	682,3	17,3	542,2	15,2	434,1	13,8	449,6	11,8	486,9	11,4	(8,1)
- New Hampshire	307,3	7,8	272,3	7,6	242,5	7,7	249,9	6,6	220,0	5,2	(8,0)
- Rhode Island	137,7	3,5	129,6	3,6	126,6	4,0	139,9	3,7	140,0	3,3	0,4
États-Unis	26 967,7	42,0	26 084,7	41,1	23 787,2	37,4	25 003,0	36,4	25 018,6	32,5	(1,9)
Le Monde	64 276,8	100,0	63 516,9	100,0	63 635,4	100,0	68 719,4	100,0	76 864,6	100,0	4,6
<b>Québec/Canada</b>											
- Nouvelle-Angleterre	38,8%		36,9%		37,5%		41,6%		44,9%		
- États-Unis	12,4%		11,9%		11,7%		12,0%		11,6%		
- Le Monde	18,7%		18,2%		19,0%		19,3%		20,3%		

V.A.M : Les variations sont évaluées selon la formule des taux annuels composés.

\* : Les pourcentages de la première ligne sont par rapport au total des importations du Québec en provenance des États-Unis.

Les pourcentages de la deuxième ligne sont par rapport au total des importations internationales du Québec.

\*\* : Les pourcentages pour les différents États sont par rapport au total des importations en provenance de la Nouvelle-Angleterre.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Direction de l'analyse des relations économiques extérieures, MDEIE, mars 2006.

# Note sur le commerce extérieur du Québec

## LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005

### Tableau 4

Importations de biens du Québec par groupe de produits en provenance de la Nouvelle-Angleterre  
(En millions de dollars canadiens et en pourcentage)  
2001 à 2005

Description des produits Classification SH4	2001		2002		2003		2004		2005		V.A.M.
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	05/01 (%)
Circuits intégrés	759,3	19,3	706,4	19,8	623,6	19,8	1 080,1	28,4	1 662,9	39,0	21,6
Bois bruts	291,4	7,4	313,6	8,8	273,2	8,7	294,3	7,7	281,2	6,6	(0,9)
Déchets et débris de métaux précieux ou de plaqué ou doublé de métaux précieux	68,2	1,7	80,9	2,3	94,1	3,0	173,4	4,6	162,6	3,8	24,3
Turboréacteurs et turbopropulseurs	410,3	10,4	243,2	6,8	124,6	4,0	138,9	3,7	137,4	3,2	(23,9)
Papiers et cartons couchés au kaolin	87,0	2,2	107,7	3,0	100,1	3,2	117,8	3,1	112,1	2,6	6,5
Bois sciés	81,3	2,1	74,9	2,1	84,2	2,7	78,1	2,1	68,5	1,6	(4,2)
Huiles de pétrole	27,2	0,7	0,4	0,0	0,4	0,0	4,5	0,1	61,2	1,4	22,5
Châssis de fonderie; plaques de fond, modèles pour moules; moules pour métaux, etc	14,9	0,4	24,4	0,7	42,8	1,4	52,4	1,4	50,5	1,2	35,7
Articles de robinetterie et organes similaires pour la tuyauterie	35,5	0,9	35,9	1,0	32,8	1,0	44,1	1,2	47,2	1,1	7,4
Déchets et rebuts de papier ou de carton	32,4	0,8	60,6	1,7	50,4	1,6	48,4	1,3	45,8	1,1	9,1
Autres produits	2 131,3	54,1	1 916,9	53,8	1 725,6	54,7	1 768,4	46,5	1 629,8	38,3	(6,5)
<b>Total</b>	<b>3 938,8</b>	<b>100,0</b>	<b>3 564,9</b>	<b>100,0</b>	<b>3 152,0</b>	<b>100,0</b>	<b>3 800,4</b>	<b>100,0</b>	<b>4 259,2</b>	<b>100,0</b>	<b>2,0</b>
<b>Québec/Canada</b>	<b>38,8%</b>		<b>36,9%</b>		<b>37,5%</b>		<b>41,6%</b>		<b>44,9%</b>		

V.A.M. : Les variations sont évaluées selon la formule des taux annuels composés.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Direction de l'analyse des relations économiques extérieures, MDEIE, mars 2006.

# Note sur le commerce extérieur du Québec

## LE COMMERCE DE BIENS ENTRE LE QUÉBEC ET LA NOUVELLE-ANGLETERRE : 2001-2005

**Tableau 5**  
**Exportations de biens manufacturés du Québec à destination des États de la Nouvelle-Angleterre**  
**selon le niveau de technologie**  
 (En millions de dollars canadiens et en pourcentage)  
 2001 à 2005

Niveau de technologie	2001		2002		2003		2004		2005	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Haute technologie	2 937,1	34,5	2 002,2	26,6	2 111,0	29,6	2 326,5	29,9	3 940,2	42,0
Moyenne-haute technologie	846,1	9,9	873,9	11,6	737,5	10,4	812,9	10,4	806,9	8,6
Moyenne-faible technologie	1 468,6	17,3	1 330,7	17,7	1 327,0	18,6	1 599,1	20,5	1 906,4	20,3
Faible technologie	3 253,8	38,3	3 313,4	44,1	2 950,1	41,4	3 057,1	39,2	2 724,2	29,1

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Direction de l'analyse des relations économiques extérieures, MDEIE, mars 2006.

**Tableau 6**  
**Importations de biens manufacturés dédouanés au Québec en provenance des États de la Nouvelle-Angleterre**  
**selon le niveau de technologie**  
 (En millions de dollars canadiens et en pourcentage)  
 2001 à 2005

Niveau de technologie	2001		2002		2003		2004		2005	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Haute technologie	1 734,1	50,6	1 346,2	43,9	1 095,3	40,2	1 536,7	45,9	2 025,7	52,9
Moyenne-haute technologie	656,9	19,2	623,3	20,4	546,2	20,0	635,0	19,0	587,8	15,4
Moyenne-faible technologie	366,2	10,7	414,4	13,5	418,2	15,4	487,2	14,5	562,4	14,7
Faible technologie	667,1	19,5	681,3	22,2	663,2	24,4	689,9	20,6	652,5	17,0

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Direction de l'analyse des relations économiques extérieures, MDEIE, mars 2006.